



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам шума

Шестьдесят первая сессия

Женева, 27–29 января 2015 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Правила № 59 (сменные системы глушителей)

Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 59

Представлено неофициальной группой по правилам ООН № 51 и 59*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен неофициальной рабочей группой (НРГ) GRB по правилам ООН № 51 и 59. В нем содержатся дополнительные предложения по поправкам к документу ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/6 в целях обновления и пересмотра Правил ООН № 59. Изменения к нынешнему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 2.1 изменить следующим образом:

"2.1 "системы глушителя" означает полный комплект элементов, необходимых для снижения шума звука, производимого любым двигателем автомобиля и его системами впуска и выпуска ~~{выпускная(ые) труба(ы), катализатор(ы) и устройство(а) последующей обработки выбросов не являются частью системы снижения звука; эти элементы относятся к двигателю};~~"

Приложение 6, пункты 1–3 изменить следующим образом:

"1. К каждой сменной системе глушителя выхлопа прилагается ~~бумажный~~ документ, выданный изготовителем сменной системы глушителя выхлопа или его представителем. Этот ~~бумажный~~ документ должен содержать по крайней мере следующую информацию:

...

g) данные о транспортных средствах, для которых предназначена сменная система глушителя выхлопа:

...

~~viii) уровень звука, производимого движущимся транспортным средством в дБ(А) и транспортным средством в неподвижном состоянии в дБ(А) при мин⁻¹ (если он отличается от значений официального утверждения типа).~~

...

2. Если ~~бумажный~~ документ, упомянутый в пункте 1, включает несколько страниц, то на всех страницах должно по крайней мере содержаться указание на номер официального утверждения типа.

3. Информация, предусмотренная подпунктами g) и h) пункта 1, может быть представлена на веб-сайте изготовителя, ~~при условии что адрес веб-сайта указан в бумажном документе~~. В этом случае в документе, прилагаемом к сменной системе глушителя выхлопа, указывают веб-сайт, на котором можно найти и откуда можно распечатать требуемую информацию".

II. Обоснование

1. В пункт 2.1 вносятся поправки с целью приведения его в соответствие с пунктом 18 статьи 3 регламента 540/2014/ЕС Европейского союза. Прежний текст (в квадратных скобках) был исключен во избежание противоречия с Правилами ООН № 103.

2. Измерения для целей официального утверждения типа производятся последовательно в порядке обеспечения столь же достоверных результатов, что и при официальном утверждении типа оригинальной системы глушителя, либо

более точных результатов. Ответственность за общий уровень звука не возлагается на изготовителей сменных деталей.

3. Настоящая процедура заменяет собой устаревшую.
